

ISSN: 1307-914x



GAZİ TÜRKİYAT

TÜRKOLOJİ ARAŞTIRMALARI DERGİSİ
Journal of Turkology Research

TÜRKİYAT

15

Güz 2014

GAZİ TÜRKİYAT, GÜZ 2014 / 15

TÜRKOLOJİ ARAŞTIRMALARI DERGİSİ

Journal of Turkology Research

ISSN : 1307-914X, GAZİ ÜNİVERSİTESİ, ANKARA, 2014



SAHİBİ / *Owner*

Gazi Üniversitesi Türkiyat Uygulama ve Araştırma Merkezi Adına

PROF. DR. SÜLEYMAN BÜYÜKBERBER

EDİTÖR / *Editor*

PROF. DR. HÜLYA KASAPOĞLU ÇENGEL

SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ / *Editorial Director*

DOÇ. DR. HABİBE YAZICI ERSOY

EDİTÖR YARDIMCILARI / *Assistants of Editor*

DOÇ. DR. HABİBE YAZICI ERSOY

ARŞ. GÖR. HÜSEYİN YILDIZ

YAYIN DANIŞMA KURULU / *Publication Board of Overseers*

PROF. DR. HAKKI ACUN [TÜRKİYE] • PROF. DR. ŞÜKRÜ HALUK AKALIN [TÜRKİYE] • PROF. DR. ALI AKAR [TÜRKİYE] • PROF. DR. YAVUZ AKPINAR [TÜRKİYE] • PROF. DR. EKREM ARIKOĞLU [KIRGIZİSTAN] • PROF. DR. PAKİZE AYTAÇ [TÜRKİYE] • PROF. DR. ALI FUAT BILKAN [TÜRKİYE] • PROF. DR. UWE BLAESING [HOLLANDA] • PROF. DR. HÜLYA KASAPOĞLU ÇENGEL [TÜRKİYE] • PROF. DR. ALTAN ÇETİN [TÜRKİYE] • PROF. DR. NURETTİN DEMİR [TÜRKİYE] • PROF. DR. AHMET BİCAN ERCİLASUN [TÜRKİYE] • PROF. DR. NESRİN KARACA [TÜRKİYE] • PROF. DR. YAKUP KARASOY [TÜRKİYE] • PROF. DR. GULBANU KOSIMOVA [KAZAKİSTAN] • PROF. DR. BARBARA KELLNER-HEINKELE [ALMANYA] • PROF. DR. SALİM KOCA [TÜRKİYE] • PROF. DR. M. ÖCAL OĞUZ [TÜRKİYE] • PROF. DR. FATMA ÖZKAN [TÜRKİYE] • PROF. DR. NAZİM HİKMET POLAT [TÜRKİYE] • PROF. DR. OSMAN FIKRİ SERTKAYA [TÜRKİYE] • PROF. DR. ÜLKÜ ÇELİK ŞAVK [TÜRKİYE] • PROF. DR. HALE ŞİVGİN [TÜRKİYE] • PROF. DR. LİTİP TOHTI [ÇİN] • PROF. DR. NACİYE YILDIZ [TÜRKİYE] • PROF. DR. EMİNE YILMAZ [TÜRKİYE] • DOÇ. DR. EYÜP BACANLI [TÜRKİYE] • DOÇ. DR. BÜLENT GÜL [TÜRKİYE] • DOÇ. DR. MEHMET ÖNAL [TÜRKİYE] • DOÇ. DR. F. AHSEN TURAN [TÜRKİYE]

YAYIN HAKEM KURULU / *Board of Referees*

Prof. Dr. Abdullah GÜNDOĞDU • Prof. Dr. Ahmet Bican ERCİLASUN • Prof. Dr. Altan ÇETİN • Prof. Dr. Cengiz ALYILMAZ • Prof. Dr. Ekrem ARIKOĞLU • Prof. Dr. Güner GÜLSEVİN • Prof. Dr. Hülya KASAPOĞLU ÇENGEL • Prof. Dr. İbrahim DİLEK • Prof. Dr. İlhami DURMUŞ • Prof. Dr. İsmail Hakkı AKSOYAK • Prof. Dr. Ömür CEYLAN • Prof. Dr. Özkul ÇOBANOĞLU • Prof. Dr. Saadettin GÖMEÇ • PROF. DR. Naciye YILDIZ • Prof. Dr. Zuhal YÜKSEL • Doç. Dr. Ayfer YILMAZ • Doç. Dr. Ayşe YILDIZ • Doç. Dr. Dilek ERGÖNEÇ AKBABA • Doç. Dr. Fatih SAKALLI • Doç. Dr. Feyzi ERSOY • Doç. Dr. Gülin ÖGÜT EKER • Doç. Dr. Habibe YAZICI ERSOY • Doç. Dr. Hatice ŞİRİN USER • Doç. Dr. Özer ŞENÖDEYİCİ • Doç. Dr. Özge ÖZTEKİN • Doç. Dr. Salih YILMAZ • Doç. Dr. Süleyman ÖZBEK • Doç. Dr. Tümen SOMUNCUOĞLU • Yrd. Doç. Dr. Evrim ÖLÇER ÖZÜNEL • Yrd. Doç. Dr. Güven MENGÜ • Yrd. Doç. Dr. Hakan AKCA • Yrd. Doç. Dr. Hüseyin YILDIRIM • Yrd. Doç. Dr. İbrahim ATABEY • Yrd. Doç. Dr. Akartürk KARAHAN • Yrd. Doç. Dr. Alper ALP

YAYIN KURULU ÜYELERİ / *Members of Editorial Board*

ARŞ. GÖR. DR. REYHAN GÖKBEN SALUK • ARŞ. GÖR. FULYA ACUNGİL • ARŞ. GÖR. DİNÇER APAYDIN • ARŞ. GÖR. ÖZLEM BATÇI • ARŞ. GÖR. NAZGÜL DURHAN • ARŞ. GÖR. BİLAL KOÇ • ARŞ. GÖR. MUSA SALAN • ARŞ. GÖR. NURAY TAMİR • ARŞ. GÖR. ARİFE ECE TOMBUL • ARŞ. GÖR. İBRAHİM TURHAN • ARŞ. GÖR. HÜSEYİN YILDIZ • ARŞ. GÖR. İBRAHİM YILMAZ

İNGİLİZCE EDİTÖRÜ / *Editor for English Abstracts*

YRD. DOÇ. DR. GÜVEN MENGÜ

RUSÇA EDİTÖRÜ / *Editor for Russian Abstracts*

ARŞ. GÖR. NAZGÜL DURHAN

KAPAK TASARIMI VE İÇ TASARIM / *Design By*

ARŞ. GÖR. HÜSEYİN YILDIZ

BASIM YERİ / *Printed By* : Gazi Üniversitesi Matbaa İşletmesi ve Ahşap İmalathanesi Müdürlüğü, Gölbaşı/ANKARA TEL : +90 312 484 10 94 • gazi-bas-mevil@hotmail.com
DERGİ E-POSTA
gaziturkiyat@gmail.com, turkiyat@gazi.edu.tr
DERGİ WEB
http://turkiyat.gazi.edu.tr/

GAZİ TÜRKİYAT DERGİSİ, HAKEMLİ ULUSLARARASI SÜRELİ (ALTI AYLIK) YAYINDIR.

GAZİ TÜRKİYAT DERGİSİ, ULAKBİM SOSYAL BİLİMLER VERİ TABANI (SBVT), EBSCO PUBLISHING VE MLA TARAFINDAN TARANMAKTADIR.

GAZİ TÜRKİYAT, GÜZ 2014 / 15

İÇİNDEKİLER / Contents

MAKALELER / Articles

- 1 **KÖL TİĞİN, TUNYUKUK, BİLGE KAĞAN, ONGİ, TARYAT, ŞİNE USU GİBİ GÖKTÜRK HARFLİ YAZITLARDA “AYKIRI GENİZLEŞME (DENAZALİZASYON)” ÖRNEKLERİ** 1-12
Denasalisation in the Inscriptions of Köl Tigin, Tunyukuk, Bilge Kağan, Ongi, Taryat, Shine Usu
Ayşegül SERTKAYA
- 2 **HUNLARIN BİRİNCİ BÖLÜNÜŞ DEVRESİ ÜZERİNE BİR İNCELEME** 13-32
An Analysis on the First Split of Xiongnu
Konuralp ERCİLASUN
- 3 **HAKAS “ŞAMANİZM”İ (DÜNYA GÖRÜŞÜ) ÜZERİNE YAPILAN ÇALIŞMALAR-II** 33-51
Some Studies on Khakass “Shamanism” (World-View) – II
Abdulselam ARVAS
- 4 **SOGDIAN TRACES IN CENTRAL ASIAN ONOMASTICS** 53-66
Orta Asya Onomastiğinde Soğudcanın İzleri
Hakan AYDEMİR
- 5 **TÜRKİYE TÜRKÇESİNDEN ÖZBEK TÜRKÇESİNE AKTARMA MESELELERİ** 67-86
Translation Difficulties from Turkish to the Uzbek Language
Veli Savaş YELOK
- 6 **1991 - 1995 YILLARI ARASI TÜRKİYE MOLDOVA İLİŞKİLERİ VE GAGAUZLAR** 87-104
Turkey-Moldova Relations between 1991 and 1995 and Gagauzs
Ali Servet ÖNCÜ
- 7 **TÜRKİYE TÜRKÇESİ AĞIZLARINDA LAMBDAİZM SİGMATİZM MESELESİNİN İZLERİ** 105-134
The Traces of Turkic Lambdacism/Sigmatism Phenomenon on the Dialects of Turkish
Hüseyin YILDIZ
- 8 **KAZAK ŞİİRLERİNDE “GECE”** 135-142
“Night” Metaphor in Kazakh Poetries
Zhanat AİMUHAMBET - Rysgul ABİLKHAMİTKIZI

- 9 MEHMET ÂKİF ERSOY'UN SAFAHAT ADLI ESERİNDE BATI 143-151
MEDENİYETİNİ OLUMLAYICI YAKLAŞIMLAR
Affirmative Approaches for Western Civilization in the Literary Work of Mehmet Âkif Ersoy "Safahat"
Emine Gözde ÖZGÜREL

ÇEVİRİLER / *Translations*

- 10 TUNA BULGAR TÜRKLERİNİN DİLİ VE KÜLTÜRÜ ÜZERİNE 155-174
Заметки о языке и культуре дунайских болгар
O. A. MUDRAK (Çev. Reshide ADZHUMEROVA- Emine ATMACA)
- 11 EDEBİLİK VE EDEBİ METİNLERDE OKUMA SÜRECİNİN ÜÇ BİLEŞENİ 175-192
What is Literariness? Three Components of Literary Reading
David S. MIALL - Don KUIKEN (Çev. Murat LÜLECİ)
- 12 ORTA ASYA SUFİ GRUPLARIN RİTÜELLERİNDEKİ 'CEHRİ ZİKİR' 193-202
KAVRAMI VE ONUN ETNOGRAFIK ÖZELLİKLERİ
Зикр джахр в ритуальной практике суфийских групп средней азии и его этнографические особенности
A. AŞIROV - B. A. PASİLOV (Çev. Mariia TALİANOVA)
- 13 "ET-TUHFÉ" NİN ELYAZMASI VE DİLİ ÜZERİNE NOTLAR 203-210
Замечания о рукописи и языке "Ат-тухфа"
E. İ. FAZİLOV (Çev. Musa SALAN – Nazgül ENTERİ DURHAN)

DEĞERLENDİRME VE TANITIMLAR / *Reviews*

- 14 Yalçın, Süleyman Kaan (2013), *Çağdaş Türk Lehçelerinde Ünlüler*, Ankara: 213-219
Türk Dil Kurumu Yayınları, 381 s.
Orhan BALDANE
- 15 Kutlu, Malik - Bernard Repond (2014), *Hicrete Uzanan Yol: Pamir Kırgızları*, 220-222
Almatı, ISBN: 978-601-232-492-1, 192 s.
Nazgül ENTERİ DURHAN
- 16 Kerimoğlu, Caner (2014), *Türkiye Türkçesi ve Tatar Türkçesinin 223-227*
Karşılaştırmalı Söz Dizimi, Ankara: TDK Yayınları, 299 s.
Vahide KÜTKÜT
- 17 Betül Özbay (2014), *Huastuanift – Manihaist Uygurların Töve Duası*, 228-229
Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları, 256 s .
Suna ESEN

YAYIN İLKELERİ / *Editorial Principles*

YAZIM KURALLARI / *Writing Rules*

231-233

GAZİ TÜRKİYAT

MAKALELER / *Articles*

